

SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTRATÉGIAS DE CUIDADOS A INDIVÍDUOS, GRUPOS E FAMÍLIAS E AS DOENÇAS CRÔNICAS

12º ENCONTRO DO LEIFAMS

Este suplemento de Ciência, Cuidado e Saúde reúne alguns dos trabalhos apresentados em conferências e mesas-redondas do **Simpósio internacional de estratégias de cuidados a indivíduos, grupos e famílias e as doenças crônicas – 12º encontro do LEIFAMS** – Laboratório de Estudos Interdisciplinares de Família e Saúde, realizado em agosto de 2008 em Pelotas – RS.

Este evento teve como objetivos: 1) reunir pesquisadores, profissionais e estudantes de graduação e pós-graduação na área de saúde, em especial da enfermagem, para discutir e ampliar o conhecimento referente às estratégias de cuidado às doenças crônicas nos diferentes contextos em que ela se manifesta: indivíduo, família e comunidade; e 2) dar continuidade aos encontros do LEIFAMS, com o intuito de estimular o intercâmbio entre pesquisadores interessados na temática família, de forma a sustentar e desenhar um campo da ciência na área de enfermagem e da saúde voltado a estratégias de cuidado às famílias.

A organização deste evento esteve sob o comando dos participantes do NUCCRIN – Núcleo de Condições Crônicas - e suas interfaces, grupo de pesquisa afeto ao Programa de Pós-Graduação em Enfermagem da Universidade Federal de Pelotas que tem por objetivo desenvolver estudos com diferentes abordagens teóricas e metodológicas nas interfaces da família e nas condições crônicas, nos âmbitos da prevenção, reabilitação e controle da saúde de indivíduos, grupos e rede familiar.

O aumento das condições crônicas exige medidas audaciosas por parte do setor saúde, traduzidas por uma relação empática entre os profissionais e os portadores dessas enfermidades e seus familiares, de modo a facilitar a formação de vínculos com os profissionais e com as instituições, fortalecendo o sistema e a rede de cuidados.

A doença crônica caracteriza-se por seu curso demorado, progressão, necessidade de tratamentos contínuos e, muitas vezes, por seu impacto na capacidade funcional e emocional. Embora o tratamento das doenças crônicas tenha evoluído e as taxas de sobrevivência tenham aumentado de forma significativa, os profissionais ainda precisam ser instrumentalizados para compreender e valorizar o papel da família nos seus diversos ambientes/sistemas, visto que, em muitos casos, o sucesso de um tratamento depende da compreensão do indivíduo e de suas interações, em especial as familiares. A família desempenha papel fundamental na relação com seus membros durante o processo de tratamento e reabilitação da saúde, como também no desenvolvimento do processo de interação/inclusão social dos membros acometidos pela cronicidade.

Os profissionais precisam utilizar métodos e estratégias de trabalho que auxiliem no direcionamento dos cuidados e incentivos à adoção de atitudes positivas diante de doenças e condições crônicas de saúde, pois, conforme a Organização Mundial da Saúde, a ascensão das doenças crônicas preocupa, porquanto estes agravos modificam o orçamento de países pobres e ricos, assim como das famílias e das comunidades.

Neste sentido, ressalta-se a importância deste simpósio para a divulgação, ampliação e aprimoramento nesta área, por sua relevância na saúde pública, dado o crescente número de portadores de doenças crônicas nos âmbitos internacional e nacional, inclusive na Região Sul do Brasil.

Eda Schwartz

Enfermeira

Doutora em Filosofia da Enfermagem

Professora do Programa de pós-graduação em Enfermagem de Pelotas

Presidente do Simpósio

INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON STRATEGIES OF CARE TO INDIVIDUALS, GROUPS AND FAMILIES AND THE CHRONIC DISEASES

XII MEETING OF LISFH

This number of Science, Care and Health gathers some of the work presented in conferences and round tables of the **international symposium on strategies of care to individuals, groups and families and the chronic diseases – XII Meeting of LISFH** - Laboratory of Interdisciplinary Studies of Family and Health, accomplished in August 2008 in Pelotas - RS State (Brazil).

This event had the objectives: 1) gather researchers, professionals and graduate and undergraduate students from the area of Health and especially from Nursing, to discuss and to extend the knowledge regarding the strategies of care for chronic diseases, in the different contexts it shows: individual, family and community and, 2) give continuity to the meetings of LISFH with the intention of stimulating the exchange among interested researchers in the theme 'family', in way to sustain and to draw a science field in the nursing and health area directed to family care strategies.

The organization of this event was under the responsibility of NUCCRIN - Nucleus of Chronic Conditions and their Interfaces, a group of research which is part of the Masters Degree Program in Nursing of the Federal University of Pelotas with the purpose of developing studies with different theoretical and methodological approaches in the family interfaces, and in the chronic conditions, in the extent of prevention, rehabilitation and control of the individuals' health, groups and family network.

Progress on chronic conditions demands daring measures on the part of the Health System, translated by an empathic relationship between professionals and the bearers of those illnesses and their relatives, in way to facilitate the formation of bonds with the professionals and with the institutions, strengthening the system and the care network.

Chronic disease is characterized by its slow course, progression, need of continuous treatments and, most of the time, by its impact on the individual's functional and emotional capacity. Although the treatment for chronic diseases have developed and the survival rate have increased in a significant way, the professionals still need to be effectively prepared to understand and value the role of the family in their several environment/systems, because in many cases, the success of the treatment depends on the individual's understanding, and of his family interactions. The family plays a fundamental part in the relationship with their members during the treatment process, as well as, in the development of the process of social interaction/inclusion of the members suffering from chronic diseases.

Health professionals need to use methods and work strategies that aid in the directing care, and motivate the adoption of positive attitudes when facing diseases and chronic health conditions, because according to the World Health Organization, the ascension of the chronic diseases is preoccupying, therefore these situations modify the budget of poor and rich countries, as well as of the families and communities.

In that sense, the importance of this symposium is emphasized in order to the make public, expand and improve this area, for its relevance in the public health considering the crescent number of bearers of chronic diseases, in the international and national extent, including in the South area of Brazil.

Eda Schwartz

Nurse.

Doctor in Nursing Philosophy.

Professor on the Masters Degree Program in Nursing at Pelotas - RS.

President of the Symposium.

SIMPOSIO INTERNACIONAL DE ESTRATEGIAS DE CUIDADOS A INDIVIDUOS, GRUPOS Y FAMILIAS Y LAS ENFERMEDADES CRÓNICAS

12º ENCUESTRO DEL LEIFAMS

Este suplemento de Ciencia, Cuidado y Salud reúne algunos de los trabajos presentados en conferencias y mesas redondas del **Simposio internacional de estrategias de cuidados a individuos, grupos y familias y las enfermedades crónicas – 12º encuentro del LEIFAMS** – Laboratorio de Estudios Interdisciplinarios de Familia y Salud, realizado en agosto de 2008 en Pelotas – Rio Grande de Sur.

Este evento tuvo como objetivos 1) reunir investigadores, profesionales y estudiantes de graduación y pos-graduación en el área de salud y en especial de la enfermería, para discutir y ampliar el conocimiento referente a las estrategias de cuidados a las enfermedades crónicas, en los diferentes contextos en que ella se manifiesta: individuo, familia y comunidad y, 2) dar continuidad a los encuentros del LEIFAMS con el objetivo de estimular el intercambio entre investigadores interesados en la temática familia, de forma a sustentar y diseñar un campo de la ciencia en el área de enfermería y de la salud vuelta a la estrategias de cuidado a las familias.

La organización de este evento estuvo bajo el comando de los participantes del NUCCRIN – Núcleo de Condiciones Crónicas y sus interfaces, grupo de investigación afecto al Programa de Pos-graduación en Enfermería de la Universidad Federal de Pelotas y que tiene por objetivo desarrollar estudios con diferentes abordajes teóricos y metodológicos en las interfaces de la familia y en las condiciones crónicas, en el ámbito de la prevención, rehabilitación control de la salud de individuos, grupos y red familiar.

El aumento de las condiciones crónicas exige medidas audaces por parte del sector salud, traducido por una relación empática entre profesionales y los portadores de esas enfermedades y sus familiares, de modo a facilitar la formación de vínculos con los profesionales y con las instituciones, fortaleciendo el sistema y la red de cuidados.

La enfermedad crónica se caracteriza por su curso demorado, progresión, necesidad de tratamientos continuos y, muchas veces, por su impacto en la capacidad funcional y emocional. Sin embargo el tratamiento para las enfermedades crónicas haya evolucionado y las tasas de supervivencia hayan aumentado de forma significativa, los profesionales aún necesitan ser instrumentalizados para comprender y valorizar el papel de la familia en sus diversos ambientes/sistemas, visto que en muchos casos, el éxito de un tratamiento depende de la comprensión del individuo y de sus interacciones, en especial familiares. La familia desempeña papel fundamental en la relación con sus miembros durante el proceso de tratamiento y rehabilitación de la salud y, también, en el desarrollo del proceso de interacción/inclusión social de los miembros acometidos por la cronicidad.

Los profesionales necesitan utilizar métodos y estrategias de trabajo que auxilien en el direccionamiento de los cuidados e incentivos a la adopción de actitudes positivas delante de enfermedades y condiciones crónicas de salud, pues conforme la Organización Mundial de la Salud, la ascensión de las enfermedades crónicas preocupa, pues estos agravios modifican el presupuesto de países pobres y ricos, así como de las familias y de las comunidades.

En ese sentido, se resalta la importancia de este simposio para la divulgación, ampliación y perfeccionamiento en esta área, por su relevancia en la salud pública, visto el creciente número de portadores de enfermedades crónicas, en el ámbito internacional y nacional, inclusive en la región Sur de Brasil.

Eda Schwartz

Enfermera.

Doctora en Filosofía de la Enfermería.

Profesora del Programa de pos-graduación en Enfermería de Pelotas.

Presidente del Simposio.